



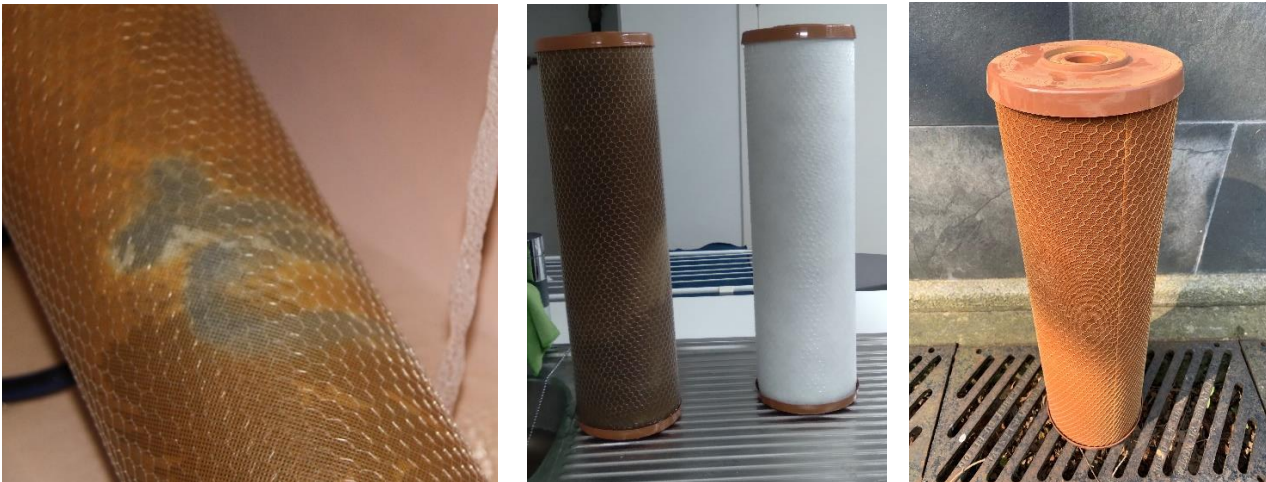
**Procédure de remplacement de la cartouche B520-13 Pro du Biofiltre (capacité 150m<sup>3</sup> & max 1 an)**



- ❖ Remarque préalable : Les appareils de filtration se placent **après le compteur D'EAU DE VILLE qui DOIT délivrer une EAU POTABLE** selon la « Directive européenne de l'eau potable 9883EG 1998 ». Dans tous les cas de figure les appareils proposés par la SA Dynamized Technologies ne peuvent se placer qu'après une eau qui est légalement potable ou reconnue potable par un laboratoire reconnu !
- ❖ Il est important de procéder au **renouvellement de la cartouche du filtre** car au-delà de la capacité indiquée, les filtres à charbon actifs sont susceptibles de se colmater et de perdre en efficacité avec pour conséquence qu'ils peuvent devenir des nids à microbes ou réduire votre débit d'eau. Leur charge microbienne peut alors devenir excessive !

Pour connaître la date de changement de la cartouche de filtre (après max 150 m<sup>3</sup> et maximum 1 an !) : il suffit d'additionner 150 m<sup>3</sup> aux m<sup>3</sup> qui étaient indiqués sur votre compteur général d'eau de ville le jour du placement du filtre ou de connaître votre consommation annuelle sur base de votre facture d'eau et dans tous les cas de figure après **MAX 1 an** indépendamment de votre consommation d'eau ! ;

Il est important de **remplacer la cartouche** afin d'éviter la **saturation** de celle-ci (par exemple la rouille due aux tuyaux en galvanisé des sociétés de distribution d'eau de ville, polluants, métaux lourds, calcaire ...) avec le risque d'obstruction du passage de l'eau ou du défaut d'adsorption du filtre ainsi que la **modification du goût de votre eau filtrée** !



*Photo de la rouille (provenant des tuyaux en galvanisé de la société de distribution d'eau) saturant une cartouche non remplacée*

Procédure de remplacement de la cartouche : D'abord enlever le plastique d'emballage !



Lors du remplacement de la cartouche du Biofiltre, **d'abord fermer les vannes** d'arrêt **après** le Biofiltre (en aval, direction dynamiseur) -> pour fermer la vanne il faut tourner la manette (sur la photo ci-dessous en rouge) de façon à ce qu'elle soit perpendiculaire au tuyau d'eau, ainsi que la vanne d'arrêt **avant** le Biofiltre (en amont, direction compteur d'arrivée de l'eau de ville), ceci afin d'éviter que le Biofiltre soit sous pression de l'eau de ville et ne vous éclabousse d'eau lorsque vous l'ouvrirez pour remplacer la cartouche !



Ensuite **Ouvrir le Biofiltre** en tournant la **molette latérale** (noire)



**Retirer l'ancienne cartouche filtrante** (qui peut être jetée à la poubelle)



**Evacuer l'eau se trouvant au fond du boîtier** du biofiltre (l'eau peut être **noire** à cause du charbon actif sortant du filtre qui n'est plus sous pression ou **brune** s'il y a de l'oxydation dans les tuyaux en galvanisé de la société de distribution d'eau de ville = oxyde de fer) & **laver** l'intérieur du demi-boîtier, les 2 joints en caoutchouc noirs et la bague en plastique bleu :



Remplacer l'ancienne cartouche par la **nouvelle cartouche** (en ayant enlevé préalablement le plastique d'emballage !) en tenant compte du côté UP = **trou ouvert sur le dessus** de la cartouche **orienté vers le haut** :



Vérifier que les **O-Rings** (2 joints en caoutchouc noirs lovés de part et d'autre, au-dessus et en-dessous de la bague en plastique bleu, destinés à garantir l'étanchéité du filtre) soient présents



Bien disposer (stable = horizontalement plane) les O-rings sur le rebord inférieur du boîtier en inox





Bien veiller à ce que la glissière du cerclage en inox du Biofiltre épouse les contours du boîtier de l'appareil tel qu'illustré sur les photos ci-dessous :



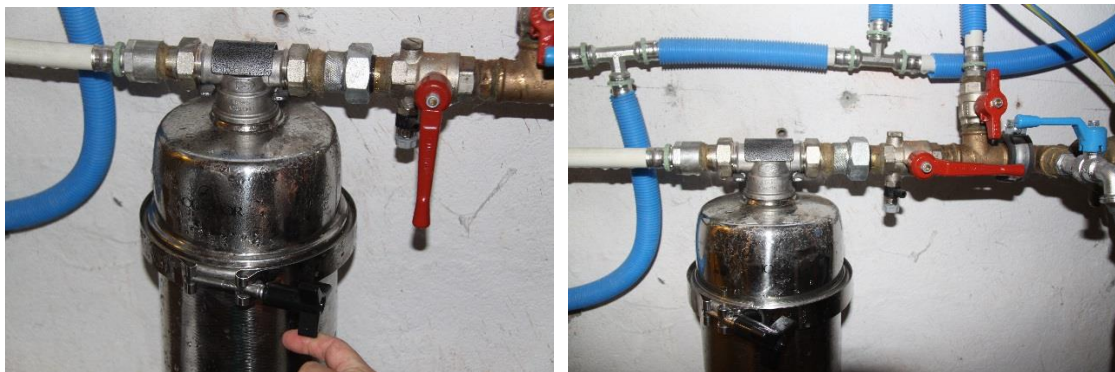
**Refermer le boîtier du filtre à l'aide de la mollette noire, en vissant le cerclage se serre afin de fermer hermétiquement le filtre. Il subsiste un **petit espace de libre** au milieu du cerclage (les 2 parties du cerclage ne se touchent pas !), photo ci-dessous**





Et ensuite **ouvrir les vannes** :

**D'abord celle en en amont (avant le filtre: direction compteur d'arrivée d'eau de ville) ensuite, et après avoir préalablement ouvert un robinet de l'installation hydraulique en aval (afin d'éviter trop d'air dans les tuyauteries) OUVRIRE PROGRESSIVEMENT LA VANNE EN AVAL du filtre (après le Biofiltre), ceci afin d'éviter de produire une pression soudaine trop importante dans les tuyauteries ce qui pourrait avoir pour conséquence de détacher des particules de calcaire à l'intérieur des tuyaux avec pour conséquence des canalisations ou robinetteries obstruées !!!**



Vanne fermée (perpendiculaire au tuyau) Vanne ouverte (parallèle au tuyau)

**Ensuite ouvrir tous les robinets d'eau dans l'habitation (robinets, douches, baignoires ...). L'air s'échappera par le robinet d'eau ouvert (l'aspect opaque de l'eau est en fait de l'air mélangé à l'eau). Après plusieurs minutes d'écoulement d'eau, l'air présent dans les tuyauteries disparaîtra et l'eau sera à nouveau immédiatement transparente !**



## Se référer au manuel d'utilisation du fabricant se trouvant à l'intérieur de l'emballage du filtre :

### ATTENTION!

Il n'est pas recommandé d'installer un appareil de filtration d'eau et de le connecter au système d'eau par vous-même. Ce travail doit être effectué par des spécialistes, autorisés à effectuer ce type de travail.

Si vous n'avez pas utilisé le appareil de filtration d'eau pendant plus d'une semaine, rincez l'eau au travers du filtre pendant 5 minutes.

Utilisez uniquement de l'eau fraîchement filtrée.

Essayez de garder l'appareil de filtration d'eau loin des impacts et des chutes.

Ne placez pas l'appareil de filtration d'eau près des appareils de chauffage et empêchez-le de geler.

### GARANTIE

La période de garantie du fonctionnement du filtre à eau (à l'exception des cartouches filtrantes de remplacement) est de 2 ans à compter de la date d'achat. Le Constructeur ne garantit pas, si le certificat du produit contenant la date de fabrication et / ou de vente, est perdu et qu'il n'y a pas d'autres moyens de déterminer la période de fonctionnement du produit.

Le fabricant décline toute responsabilité dans les cas suivants:

- le Client ne respecte pas les instructions d'installation décrites ici;
- les cartouches filtrantes de remplacement ne sont pas remplacées en temps voulu, après leur service, la durée de vie a expiré;
- le filtre à eau est utilisé au-delà des limites fixées par les spécifications techniques (dans le manuel d'utilisation).

Le fabricant se réserve le droit de modifier l'appareil de filtration d'eau sans notification.

## AQUAPHOR®

Fabricant:  
Westaqua-Invest OÜ, L. Tolstoi 2A,  
Sillamäe, Estonie, 40231.  
Distribué par:  
AQUAPHOR France, 21 boulevard  
Haussmann, 75009 Paris, France.  
Tél. + 33 1 75 44 64 17  
contact.fr@aquaphor.com  
www.aquaphor.com



Le système de gestion  
de la qualité est certifié ISO 9001.

### ACCESSOIRES INCLUS (PCS)

Filtre à eau (boîtier assemblé avec la cartouche filtrante de remplacement)	1
Support	1
Raccord rapide	2
Manuel d'utilisation	1
Emballage	1

### INSTALLATION

#### Installation du boîtier du filtre à eau (fig. 1):

- coupez l'alimentation d'eau et diminuez la pression;
- déterminez le meilleur endroit pour installer le support (1). Laissez environ 20 mm sous le boîtier pour faciliter le remplacement de la cartouche filtrante.

**REMARQUE:** la charge du support est d'environ 15 kg.

- enlevez le support du filtre à eau;
- percez un trou dans l'endroit déterminé et fixez le support sur le mur;
- placez la cartouche filtrante dans le boîtier du filtre, assemblez le filtre à eau et fixez-le sur le support.

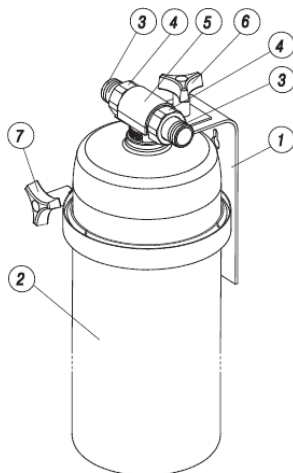


Fig. 1

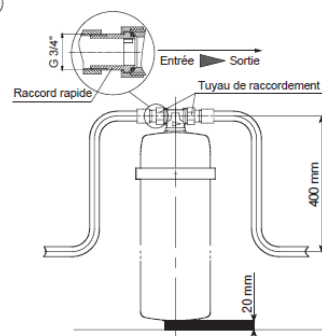


Fig. 2

# AQUAPHOR®

water filters

## AQUAPHOR VIKING

### MANUEL D'UTILISATION

AQUAPHOR VIKING pré-filtre avec sa cartouche filtrante de remplacement AQUAPHOR B520-13 utilisé pour la filtration de l'eau froide.

Cartouche filtrante de remplacement AQUAPHOR B520-13 – filtre complexe d'eau froide.

La cartouche AQUAPHOR B520-13 a une structure composite en blocs de carbone. Ses combinaisons optimales de composants fibreux et granulaires uniques d'AQUALEN™ fournissent une haute performance d'élimination des différentes impuretés dans l'eau.

La cartouche AQUAPHOR B520-13 réduit efficacement le chlore actif, les composés organiques (phénol, benzène), les métaux lourds, les pesticides, le sable et les particules de rouille dans l'eau.

### ÉVALUATION DU FABRICANT

Dimensions hors-tout du boîtier assemblé du filtre à eau (mm)	180–595
Pression d'utilisation maximale de l'eau (MPa)	0,63
Température de fonctionnement de l'eau (°C)	+5...+38
Cartouche filtrante de remplacement capacité (L)	100 000
Taux de filtration recommandé (L/min)	25
Poids (kg)	7,8

#### Raccordement du boîtier du filtre à eau à la conduite d'eau

Utilisez des tuyaux en métal-plastique ou en cuivre. Le filetage interne du tuyau de raccordement doit être en G 3/4 pour la connexion avec des raccords rapides. Lors de l'assemblage, suivez la Fig. 2 du schéma.

#### Après l'installation d'une nouvelle cartouche filtrante:

- ouvrez l'alimentation d'eau;
- ouvrez lentement la vanne d'eau froide pour régler le débit recommandé;
- faites couler l'eau filtrée pendant 15 à 20 minutes;
- votre filtre est prêt pour l'opération.

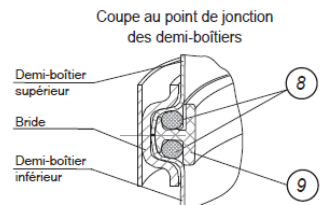


Fig. 3

### REMPACEMENT DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

#### Pour remplacer la cartouche filtrante:

- débranchez l'alimentation d'eau et diminuez la pression;
- débranchez le raccord rapide (3), en dévissant les écrous d'accouplement (4) - après avoir dévissé l'écrou (6), retirez la barre de verrouillage (5) du support (1);
- démontez le filtre du support (1) et enlevez le surplus d'eau;
- dévissez la poignée (7) et enlevez la bride du filtre à eau;
- retirez le demi-boîtier supérieur et débranchez la cartouche filtrante du tuyau de raccordement;
- lavez les demi-boîtiers, le joint en caoutchouc (8) et la bague en plastique (9) de la saleté (fig. 3);
- placez une nouvelle cartouche filtrante;
- assemblez le filtre, en plaçant correctement les deux anneaux : (8) dans l'anneau (9) et l'anneau (9) dans le demi-boîtier inférieur;
- mettez la bride sur le demi-boîtier et vissez la poignée (7) jusqu'à la butée;
- placez le filtre assemblé sur le support (1);

**Remarque:** suivez les pointeurs d'entrée et de sortie sur le collecteur (fig. 2).

- assemblez le raccord rapide (3) et vissez les écrous d'accouplement (4) jusqu'à la butée;
- placez la plaque de verrouillage (5) sur le support (1) et vissez la poignée (6);
- ouvrez l'alimentation en eau et assurez-vous, qu'il n'y a pas de fuite.

**Remplacez la cartouche filtrante en temps utile.**

Après l'installation d'une nouvelle cartouche,  
faites couler l'eau filtrée durant de 15 à 20 minutes.

# AQUAPHOR®

water filters



## Replacement filter cartridge AQUAPHOR B520-13

### USER MANUAL

AQUAPHOR B520-13 filter cartridge has a composite carbon-block structure and it is used for complex purification of cold tap water. This filter cartridge has an optimal combination of fibrous and granular components and effectively removes chlorine, organic compounds, heavy metals, sediment, sand and rust particles in water.

AQUAPHOR B520-13 can be used in the AQUAPHOR VIKING water filter housing.

### MANUFACTURER'S RATINGS

Overall dimensions of the replacement filter cartridge	144 x 500 mm
Weight	3.5 kg
Filter cartridge capacity	100 000 liters (26 417 gal.)
Recommended flow rate	25.0 liters/min
Temperature of water	+5 ...+38 °C (41–100.4 °F)

Reduces suspended and sediment particulates matter 5 micron or larger in the incoming water.

### THE UNIT BOX SHOULD INCLUDE

Replacement filter cartridge  
User manual  
Packing

### SERVICING

#### ATTENTION! After installing the new filter cartridge:

- Open the incoming water valve;
- Adjust the incoming water line valve in accordance with the recommended flow rate (capacity) water filter;
- Flush the filter for 20 minutes (open any valve in your household);
- Close the valve; and allow the water filter to stand for 20 minutes;
- Flush the water filter again for 20 minutes (open any valve in your household)

#### Recommended Transportation and storage of the filter cartridge:

- do not allow impacts and prevent the filter cartridge from falling;
- do not place the filter cartridge near heating devices;
- prevent the filter cartridge from freezing.

### WARRANTY

The capacity (resource) of the replacement filter cartridge is 100 000 liters (26 417 gallons) of tap water, but not more than 6 months using cartridge. Capacity of the replacement filter cartridge can vary depending on the quality of influent water (or quantity of impurities, redundant water hardness, etc). Once it has reached its expiration date, the cartridge should be replaced. The storage period of the replacement filter cartridge before operation is 3 years when storage conditions are +5 to +40 °C (41–104 °F). If you have any claims regarding the quality of the water purifier, please contact the seller or manufacturer.

**AQUAPHOR®**

Westaqua-Invest OU, L. Tolstoi 2A,  
40231, Sillamäe, Estonia.  
[www.aquaphor.com](http://www.aquaphor.com)